



World Meteorological Organization  
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat  
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse  
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81  
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water  
Temps • Climat • Eau

Notre réf.: SG/ASG/SPO/Gender

GENÈVE, le 4 octobre 2013

Annexes: 2

Objet: Enquête mondiale 2013 sur l'égalité entre les femmes et les hommes à l'OMM

Suite à donner: Répondre au questionnaire d'ici au **3 novembre 2013**

Madame, Monsieur,

L'Organisation météorologique mondiale (OMM) a fait le point sur la participation respective des hommes et des femmes à ses activités dans le cadre de deux enquêtes menées en 1997 et 2001 à l'échelle du globe.

Cette année, nous entendons réaliser une autre enquête de ce genre, dont les résultats seront présentés à la troisième Conférence sur l'égalité entre les femmes et les hommes que l'OMM organisera à l'automne 2014 sur le thème suivant: *Services météorologiques et climatologiques: les avantages de travailler ensemble*. Les résultats de l'enquête serviront aussi à mettre à jour les données existantes, évaluer les progrès accomplis ces douze dernières années et faire le point sur l'application de la Stratégie de l'OMM pour l'égalité entre les femmes et les hommes. À propos de ce dernier point, le Secrétariat et le Groupe consultatif d'experts du Conseil exécutif pour l'égalité entre les femmes et les hommes a mis au point un ensemble d'indicateurs permettant de suivre de près la mise en œuvre du Cadre d'action de ladite stratégie. Le Conseil exécutif, lors de sa soixante-cinquième session, a salué ces dispositions et appelé les Membres à répondre au questionnaire en fournissant les informations demandées.

Je vous invite par la présente à prendre part à l'enquête et à remplir le questionnaire en suivant les directives ci-jointes. Les statistiques demandées dans le questionnaire revêtent une importance essentielle dans la mesure où elles nous permettront de procéder à une analyse approfondie de l'intégration des femmes au sein de notre organisation.

Nous vous saurions gré de répondre au questionnaire de l'enquête dans les plus brefs délais, de préférence d'ici au **3 novembre 2013**.

Je vous remercie d'avance de votre coopération et vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.

(E. Manaenkova)  
pour le Secrétaire général

Aux: Représentants permanents (ou directeurs des Services météorologiques ou hydrométéorologiques) des Membres de l'OMM (PR-6719)

cc: Conseillers en hydrologie auprès des représentants permanents

**Directives pour répondre au questionnaire 2013  
sur l'égalité entre les femmes et les hommes à l'OMM**

1. Veuillez remplir le questionnaire de l'enquête en fournissant les informations relatives à votre pays ou territoire. Il s'agit de mesurer les progrès accomplis dans la mise en œuvre de la Stratégie de l'OMM pour l'égalité entre les femmes et les hommes et de rassembler des données de référence pour la série d'indicateurs conçus à cette fin.
2. Les résultats de l'enquête seront publiés et présentés à la troisième Conférence sur l'égalité entre les femmes et les hommes que l'OMM organisera à l'automne 2014 sur le thème suivant: *Services météorologiques et climatologiques: les avantages de travailler ensemble.*
3. Le questionnaire est disponible en anglais, arabe, espagnol, français et russe.
4. Il vous faudra 20 à 30 minutes environ pour remplir le questionnaire pour autant que vous disposiez déjà des informations ci-après relatives à votre SMHN:
  - Nombre d'employés et d'employées (personnel d'encadrement, professionnels et personnel administratif, à l'exclusion du personnel temporaire) travaillant actuellement dans votre SMHN;
  - Nombre d'hommes et de femmes recrutés en 2012 (professionnels et personnel administratif, à l'exclusion du personnel temporaire);
  - Nombre d'employés et d'employées qui ont participé à des activités de renforcement des capacités (stages de formation, ateliers, voyages d'études, etc.) en 2012;
  - Nombre d'hommes et de femmes qui ont participé à des forums d'usagers ces quatre dernières années;
  - Nombre d'hommes et de femmes faisant partie d'organes directeurs en rapport avec la prestation de services;
  - Nombre d'hommes et de femmes faisant partie d'organes consultatifs en rapport avec la prestation de services;
  - Nombre d'hommes et de femmes participant à l'élaboration et à la fourniture de services météorologiques, climatologiques et hydrologiques;
  - Nombre d'hommes et de femmes participant à des travaux de recherche sur la conception de services météorologiques, climatologiques et hydrologiques.
5. Vous avez trois possibilités pour remplir le questionnaire:
  - a) Répondre en ligne;
  - b) Télécharger le questionnaire et le renvoyer dûment rempli sous forme de fichier Word ou pdf à l'adresse: [aalexieva@wmo.int](mailto:aalexieva@wmo.int);

c) Télécharger le questionnaire et renvoyer vos réponses par fax au numéro:  
+41 22 730 8023.

6. Pour répondre en ligne, veuillez utiliser l'adresse du site Web et le mot de passe ci-après, en fonction de la langue de votre choix, en copiant-collant l'adresse correspondante dans votre navigateur Internet:

Anglais: <http://www.wmo.int/gendersurvey/>  
Arabe: <http://www.wmo.int/gendersurvey/ar>  
Espagnol: <http://www.wmo.int/gendersurvey/es>  
Français: <http://www.wmo.int/gendersurvey/fr>  
Russe: <http://www.wmo.int/gendersurvey/ru>

7. Il vous sera alors demandé d'indiquer votre mot de passe:

Anglais: gender@wmo013  
Arabe: genderar@wmo013  
Espagnol: genero@omm013  
Français: genre@omm013  
Russe: gender@bmo013

Notez qu'il convient de respecter les majuscules et les minuscules dans ce mot de passe et que ce dernier ne permet de remplir qu'un seul questionnaire pour votre pays ou territoire.

8. Veuillez répondre à toutes les questions de la façon voulue. Même si le logiciel de sondage vous aide à détecter les erreurs les plus courantes, vous devrez assumer la responsabilité de vos réponses. Vérifiez donc celles-ci avec soin avant de les valider.

9. Vous pouvez aussi remplir le questionnaire en plusieurs fois. Il vous suffit de vous connecter à chaque fois en utilisant la même adresse de site Web et le même mot de passe, jusqu'à ce que vous ayez répondu à toutes les questions. Une fois le questionnaire dûment rempli, il ne vous sera plus possible de modifier vos réponses.

10. Vous avez la possibilité d'imprimer toutes les pages du questionnaire au fur et à mesure que vous les ferez défiler. Veuillez noter toutefois que vous ne pourrez pas imprimer le questionnaire une fois que vous l'aurez rempli et soumis.

11. Si vous préférez répondre par courrier électronique, il vous suffit de télécharger une version Word du questionnaire à l'une des adresses suivantes. Vous pouvez le remplir sans l'imprimer.

Anglais: <http://www.wmo.int/gendersurvey/msword/>  
Arabe: <http://www.wmo.int/gendersurvey/ar/msword>  
Espagnol: <http://www.wmo.int/gendersurvey/es/msword>  
Français: <http://www.wmo.int/gendersurvey/fr/msword/>  
Russe: <http://www.wmo.int/gendersurvey/ru/msword/>

12. Mme Assia Alexieva, fonctionnaire chargée du suivi et de l'évaluation et correspondante du Secrétariat pour les questions relatives à l'égalité entre les femmes et les hommes, répondra à toute question que vous pourriez vous poser quant à la façon de remplir ce questionnaire.

Mme Assia Alexieva  
Organisation météorologique mondiale  
7 bis, avenue de la Paix  
Case postale 2300  
1211 Genève 2  
Suisse  
Téléphone: +41 22 730 8390  
Courriel: [aalexieva@wmo.int](mailto:aalexieva@wmo.int)

13. Nous vous saurions gré de nous faire parvenir vos réponses dès que possible, **au plus tard le 3 novembre 2013**.

Merci d'avance pour votre précieuse contribution.

---

**ENQUÊTE MONDIALE 2013  
SUR L'ÉGALITÉ ENTRE LES FEMMES ET LES HOMMES À L'OMM**

Veillez remplir le questionnaire de l'enquête en fournissant les informations relatives à votre pays ou territoire. Il s'agit de mesurer les progrès accomplis dans la mise en œuvre de la Stratégie de l'OMM pour l'égalité entre les femmes et les hommes et de rassembler des données de référence pour la série d'indicateurs conçus à cette fin.

Les résultats de l'enquête seront publiés et présentés à la troisième Conférence sur l'égalité entre les femmes et les hommes que l'OMM organisera à l'automne 2014 sur le thème suivant: *Services météorologiques et climatologiques: les avantages de travailler ensemble.*

Les rubriques obligatoires sont signalées par un astérisque (\*).

**PAYS:**

**DATE (jj/mm/aaaa):**

**SONDÉ:** Veuillez indiquer ci-dessous le nom et les coordonnées de la personne chargée de remplir le questionnaire.

M./Mme

Prénom:

Nom de famille:

Courriel:

Tél.:

**Section 1: Statistiques relatives à l'emploi et au recrutement**

1. Veuillez indiquer le nombre total d'hommes et de femmes travaillant actuellement dans votre SMHN\*:

Nombre total d'employés  
(professionnels et personnel administratif,  
à l'exclusion du personnel temporaire)

Femmes    Hommes

---

\* Le Bureau de la planification stratégique est conscient du fait que le Bureau régional pour l'Europe et le Bureau de l'enseignement et de la formation professionnelle ont récemment réalisé des enquêtes sur le nombre total d'employés. Aucune question sur le nombre d'hommes et de femmes n'ayant été posée dans ces deux enquêtes, nous avons dû soumettre la question dans le présent questionnaire. Dans un souci d'efficacité, les informations qui seront ainsi obtenues seront regroupées avec celles des autres bureaux.

2. Sur ce nombre, veuillez indiquer comment les hommes et les femmes se répartissent entre les catégories ci-après:

- |   | Femmes | Hommes |
|---|--------|--------|
| a. Personnel d'encadrement (directeurs, chefs, etc.)  |        |        |
| b. Professionnels (y compris le personnel d'encadrement, à l'exclusion du personnel temporaire) |        |        |
| c. Personnel administratif ou d'appui<br>(à l'exclusion du personnel temporaire)                |        |        |

3. (*facultatif*) Si possible, veuillez subdiviser les chiffres ci-dessus selon les catégories suivantes:

- |   | Femmes | Hommes |
|---|--------|--------|
| i. Professionnels: exploitation                                     |        |        |
| ii. Professionnels: recherche                                       |        |        |
| iii. Professionnels: administration                                 |        |        |
| iv. Personnel administratif ou d'appui: techniciens et observateurs |        |        |
| v. Autres catégories de personnel administratif ou d'appui          |        |        |

4. Veuillez indiquer le nombre d'hommes et de femmes recrutés en 2012 (professionnels et personnel administratif, à l'exclusion du personnel temporaire).

	Femmes	Hommes
--	--------	--------

## Section 2: action et sensibilisation

5. Existe-t-il dans votre pays, à l'échelle nationale, des plans d'action ou des directives concernant l'intégration des femmes?

Oui  Non  Ne sais pas

6. La Stratégie de l'OMM pour l'égalité entre les femmes et les hommes a-t-elle été portée à la connaissance du personnel de votre SMHN?

Oui  Non

7. Si oui, à quelle(s) catégorie(s) de personnel?

- |                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| Personnel d'encadrement            | <input type="checkbox"/> |
| Professionnels                     | <input type="checkbox"/> |
| Personnel administratif ou d'appui | <input type="checkbox"/> |
| Tous les nouveaux employés         | <input type="checkbox"/> |
| Toutes les catégories ci-dessus    | <input type="checkbox"/> |
| Aucune des catégories ci-dessus    | <input type="checkbox"/> |

8. Une politique similaire d'intégration des femmes (à l'échelon national par exemple) a-t-elle été portée à la connaissance du personnel de votre SMHN?

Oui  Non

9. Si oui, veuillez donner des précisions sur cette politique:

*Veuillez indiquer laquelle des affirmations ci-après décrit le mieux la situation actuelle au sein de votre SMHN (décision la plus récente).*

10. Un programme d'intégration des femmes:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| Est actuellement mis en œuvre               | <input type="checkbox"/> |
| A été adopté mais n'est pas encore appliqué | <input type="checkbox"/> |
| Est en cours d'élaboration                  | <input type="checkbox"/> |
| N'est pas à l'ordre du jour                 | <input type="checkbox"/> |

11. Si un tel programme a été adopté, quels en sont les éléments constitutifs?

- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| Calendrier d'application       | <input type="checkbox"/> |
| Ressources nécessaires         | <input type="checkbox"/> |
| Obligations du personnel       | <input type="checkbox"/> |
| Cadre de suivi et d'évaluation | <input type="checkbox"/> |
| Objectifs et délais            | <input type="checkbox"/> |
| Autre (veuillez préciser)      | <input type="checkbox"/> |

12. Un programme de sensibilisation pour inciter les hommes et les femmes à faire carrière dans la météorologie et l'hydrologie:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| Est actuellement mis en œuvre               | <input type="checkbox"/> |
| A été adopté mais n'est pas encore appliqué | <input type="checkbox"/> |
| Est en cours d'élaboration                  | <input type="checkbox"/> |
| N'est pas à l'ordre du jour                 | <input type="checkbox"/> |

### **Section 3: planification stratégique, suivi et évaluation**

13. L'objectif d'intégration des femmes est-il inscrit dans les plans stratégiques de votre SMHN?

Oui  Non

14. Des données ventilées par sexe sont-elles recueillies à votre SMHN à des fins de suivi et d'évaluation?

Oui  Non

### **Section 4: renforcement des capacités**

15. Votre SMHN a-t-il adopté des politiques ou des règlements stipulant que les hommes et les femmes doivent bénéficier d'un accès égal à la formation?

Oui  Non

16. Si c'est le cas, sont-ils réellement appliqués?

Oui  Non  Sans objet

17. Veuillez indiquer le nombre d'hommes et de femmes qui ont participé à des activités de formation en 2012 (ateliers, cours de courte durée, voyages d'études, etc.)
- Femmes    Hommes

### Section 5: politique en matière de ressources humaines

18. Veuillez indiquer laquelle des affirmations ci-après décrit le mieux la situation actuelle au sein de votre SMHN.

Une politique visant à promouvoir l'égalité des sexes et la participation effective des femmes:

- Est actuellement en vigueur
- A été adoptée mais n'est pas encore appliquée
- Est en cours d'élaboration
- N'est pas à l'ordre du jour

19. Dans quels domaines votre SMHN a-t-il pris des mesures pour favoriser l'égalité entre les hommes et les femmes?

- Recrutement
- Sélection
- Fidélisation
- Promotion
- Planification de la relève
- Recherche d'un équilibre travail – vie privée
- Formation en cours d'emploi
- Autre (veuillez préciser)
- Dans aucun domaine

20. Veuillez indiquer les mesures appliquées dans votre SMHN:

- a. Aménagement du temps de travail (par exemple, possibilité de travailler à temps partiel, de prendre des congés de compensation ou de travailler plus longtemps (ou moins longtemps) au cours de la «journée de travail»)
- b. Dispositions favorables aux familles (congé de maternité/paternité, congé d'adoption, congé pour problèmes familiaux graves, garde d'enfant, etc.)
- c. Autre (veuillez préciser)
- d. Une politique dans ce domaine n'est pas jugée utile ou nécessaire

### Section 6: correspondants pour les questions relatives à l'égalité entre les femmes et les hommes

21. Votre SMHN a-t-il désigné un(e) correspondant(e) pour les questions relatives à l'égalité entre les femmes et les hommes?

Oui       Non

22. Dans l'affirmative, veuillez indiquer son nom et ses coordonnées:

M./Mme  
Prénom:  
Nom de famille:  
Titre du poste:  
Courriel:  
Tél.:  
Adresse:

**Section 7: prestation de services**

23. Si votre SMHN a organisé ces quatre dernières années des forums d'usagers sur la prestation de services, veuillez indiquer le nombre de participants et de participantes: Femmes    Hommes
24. (*facultatif*) Veuillez préciser l'intitulé de ces forums d'usagers et les années où ils ont eu lieu.
25. Votre SMHN a-t-il organisé au cours des quatre dernières années un forum sur les questions d'égalité entre hommes et femmes?  
Oui       Non
26. Au cours des quatre dernières années, votre SMHN a-t-il recueilli des données sur les besoins des communautés vulnérables, les femmes et les enfants notamment?  
Oui       Non
27. Si oui, quels types de données?
28. Veuillez indiquer le nombre d'hommes et de femmes faisant partie d'organes directeurs en rapport avec la prestation de services, dans votre SMHN: Femmes    Hommes
29. Veuillez indiquer le nombre d'hommes et de femmes faisant partie d'organes consultatifs en rapport avec la prestation de services, dans votre SMHN: Femmes    Hommes

30. Veuillez indiquer le nombre d'hommes et de femmes, dans votre SMHN, qui participent à l'élaboration et à la fourniture de services météorologiques, climatologiques et hydrologiques:

Femmes Hommes

- i. Personnel d'exploitation
- ii. Chefs de service (départements, bureaux, etc.)

31. Veuillez indiquer le nombre d'hommes et de femmes, dans votre SMHN, qui participent à:

Femmes Hommes

Des travaux de recherche sur la conception de services météorologiques, climatologiques et hydrologiques:

### Section 8: facteurs essentiels

32. Quels sont à votre avis les principaux défis à relever pour assurer l'égalité entre les hommes et les femmes dans votre SMHN?

33. Quelles sont les principales possibilités qui s'offrent de favoriser une plus grande intégration des femmes dans votre SMHN?

34. Veuillez indiquer, en vous fondant sur votre propre expérience, la plus grande leçon à retenir ou la meilleure façon d'agir pour favoriser l'égalité entre les femmes et les hommes.

### Section 9: votre contribution à la troisième Conférence sur l'égalité entre les femmes et les hommes

35. Votre SMHN fournit-il des prestations qui s'adressent principalement aux hommes/femmes?

Oui  Non

36. Si oui, quelles sont-elles?

37. D'après ce que vous avez vécu, y a-t-il des sexospécificités qui se rattachent à la prestation et à l'utilisation des services météorologiques et climatologiques ainsi qu'à l'accès à ces services?

**Section 10: autres commentaires**

38. Avez-vous d'autres commentaires, observations ou suggestions à formuler?

MERCI DE VOTRE PARTICIPATION À CETTE ENQUÊTE!

---